

Số: 10/BB-VPHC

Liên Bảo, ngày 5 tháng 12 năm 2025

**BIÊN BẢN VI PHẠM HÀNH CHÍNH**  
**Về lĩnh vực quản lý đất đai**

Hôm nay, hồi 14 giờ 00 phút, ngày 5/12/2025, tại phòng kinh tế xã Liên Bảo  
Căn cứ:

- Hồ sơ địa chính năm 2021 lưu trữ tại xã;  
- Đơn đề nghị đăng ký đất đai, tài sản gắn liền với đất của gia đình ông Nguyễn Trọng Bút.

- Biên bản ngày 5/12/2025 về việc kiểm tra hồ sơ đăng ký đất đai, cấp GCN của gia đình ông Nguyễn Trọng Bút.

**Chúng tôi gồm:**

**1. Người có thẩm quyền lập biên bản:**

Họ và tên: Trần Mạnh Tiến

Chức vụ: Trưởng phòng kinh tế

Họ và tên: Nguyễn Tiến Dũng

Chức vụ: Công chức phòng kinh tế

Cơ quan: UBND xã Liên Bảo

**2. Với sự chứng kiến của:**

Ông: Nguyễn Trọng Hội

Nghề nghiệp: Trưởng thôn

Địa chỉ: Thôn Đông Sơn, xã Liên Bảo, tỉnh Bắc Ninh

**Tiến hành lập biên bản vi phạm hành chính đối với hộ gia đình/cá nhân có tên sau đây:**

Họ và tên: Nguyễn Trọng Bút - Giới tính: Nam.

Ngày, tháng, năm sinh: 25/05/1961 Quốc tịch: Việt Nam

Nghề nghiệp: Làm ruộng

Nơi ở hiện tại: Thôn Đông Sơn, xã Liên Bảo, tỉnh Bắc Ninh

Số CCCD: 027 061 006 550; Ngày cấp: 18/12/2021;

Nơi cấp: Cục cảnh sát QLHC về TTXH.

**1. Đã có hành vi vi phạm hành chính:**

- Lấn đất nông nghiệp (không phải là đất trồng lúa, đất rừng đặc dụng, đất





trình đến chủ tịch UBND xã Liên Bảo để thực hiện quyền giải trình.

Biên bản lập xong hồi 15 giờ 30 phút, ngày 5/12/2025, gồm 3 tờ, được lập thành 02 bản có nội dung và giá trị như nhau; đã đọc lại cho những người có tên nêu trên cùng nghe, công nhận là đúng và cùng ký tên dưới đây; giao cho gia đình ông Nguyễn Trọng Bút là hộ gia đình vi phạm 01 bản, 01 bản lưu hồ sơ.

**CÁ NHÂN VI PHẠM**

(Ký, ghi rõ chức vụ, họ và tên)

Bút  
Nguyễn Trọng Bút

**NGƯỜI LẬP BIÊN BẢN**

(Ký, ghi rõ chức vụ, họ và tên)

Nguyễn Văn Dũng

**NGƯỜI CHỨNG KIẾN**

(Ký, ghi rõ họ và tên)

Trời  
Nguyễn Trọng Trời

**ĐẠI DIỆN CHÍNH QUYỀN**

(Ký, ghi rõ chức vụ, họ và tên)

PHÒNG KINH TẾ  
X. LIÊN BẢO - T. B. BÌNH NHÌN  
NAM

TRƯỞNG PHÒNG  
TRẦN MẠNH TIẾN

**CÁC THÀNH PHẦN KHÁC  
THAM GIA**

(Ký, ghi rõ họ và tên)

Biên bản đã giao trực tiếp cho < cá nhân/người đại diện của tổ chức > (\*) vì phạm vào hồi...15... giờ .30. phút, ngày ...5.../12...../2025

**NGƯỜI NHẬN BIÊN BẢN**

(Ký, ghi rõ họ và tên)

Bút  
Nguyễn Trọng Bút

HUYỆN: TIÊN DU  
UBND XÃ: VIỆT ĐOÀN  
Mã QHNS: 1039327

Mẫu số: C40-X  
(Ban hành kèm theo Thông tư số 70/2019/TT-BTC  
ngày 03/10/2019 của Bộ Tài chính)

# PHIẾU THU

Ngày 21 tháng 4 năm 2025  
Số: PTh035

Quyển số: .....  
Số: 111  
Có: 337

Họ và tên người nộp tiền: Nguyễn Trọng Bút

Địa chỉ: Đông Sơn, Việt Đoàn

Nội dung: Nộp xử phạt VPHC trong lĩnh vực đất đai(Theo QĐ số 05/QĐ-XPHC ngày 17/4/2025)

Số tiền: 4.000.000 (VND)

(Viết bằng chữ): Bốn triệu đồng chẵn

Kèm theo: .....

**CHỦ TỊCH UBND XÃ**  
(Ký, họ tên, đóng dấu)

**PHỤ TRÁCH KẾ TOÁN**  
(Ký, họ tên)

**NGƯỜI LẬP**  
(Ký, họ tên)

**CHỦ TỊCH**  
**TÀ HỮU QUỸ NH**  
Đã nhận đủ số tiền: - Bằng số: .....  
- Bằng chữ: .....

**NGƯỜI NỘP**  
(Ký, họ tên)

Ngày 21 tháng 4 năm 2025

**THỦ QUỸ**  
(Ký, họ tên)

Nguyễn Trọng Bút

Nguyễn Văn Tý

+ Tỷ giá ngoại tệ: .....

+ Số tiền quy đổi: .....

Số: 05/BB -VPHC

Việt Đoàn, ngày 16 tháng 04 năm 2025

**BIÊN BẢN VI PHẠM HÀNH CHÍNH**

**Về việc lấn chiếm đất nông nghiệp (Không phải là đất trồng lúa, đất rừng đặc dụng, đất rừng phòng hộ, đất rừng sản xuất) do UBND xã quản lý làm đất ở tại nông thôn.**

- Căn cứ tại Điểm b Khoản 2 Điều 32 (Biên bản và thẩm quyền lập biên bản vi phạm hành chính) của Nghị định số 123/2024/NĐ-CP ngày 04/10/2024 của Chính phủ Quy Định về xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai.

- Căn cứ vào việc hộ gia đình ông Nguyễn Trọng Bút có đơn đăng ký đất đai cấp GCNQSDĐ đối với thửa đất số 232, tờ bản đồ số 29, diện tích 320.0 m<sup>2</sup> tại thôn Đông Sơn, xã Việt Đoàn.

Hôm nay, hồi 14 giờ 00 ngày 20 tháng 03 năm 2025.

Tại hộ gia đình ông: Nguyễn Trọng Bút – Đông Sơn, xã Việt Đoàn.

**Chúng tôi gồm:**

- |                          |            |                         |
|--------------------------|------------|-------------------------|
| 1/ Ông: Tạ Hữu Quỳnh     | - Chức vụ: | Chủ tịch UBND xã.       |
| 2/ Ông: Nguyễn Tiến Dũng | - Chức vụ: | Công chức Địa chính xã. |
| 3/ Ông: Nguyễn Trọng Hội | - Chức vụ: | Trưởng thôn Đông Sơn.   |

**Tiến hành lập biên bản vi phạm hành chính đối với:**

Họ và tên: Nguyễn Trọng Bút - Giới tính: Nam (Đại diện hộ gia đình)

Sinh năm: 1961 - Quốc tịch: Việt Nam.

Nghề nghiệp: Làm ruộng

Nơi ở hiện tại: Thôn Đông Sơn, xã Việt Đoàn, huyện Tiên Du, tỉnh Bắc Ninh

Số CCCD: 027 061 006 550; Do CCSQLHC về TTXH cấp ngày 18/12/2021.

**Đã có hành vi,vi phạm hành chính:**

- Lấn chiếm đất nông nghiệp (Không phải là đất trồng lúa, đất rừng đặc dụng, đất rừng phòng hộ, đất rừng sản xuất) do UBND xã quản lý (Đất thâm trùng ô nhiễm nằm xen kẽ khu dân cư) làm đất ở tại nông thôn.

- Diện tích đất vi phạm 150.0 m<sup>2</sup>;

- Loại đất trước khi vi phạm: Đất nông nghiệp (Không phải là đất trồng lúa, đất rừng đặc dụng, đất rừng phòng hộ, đất rừng sản xuất) do UBND xã quản lý (Đất thâm trùng ô nhiễm nằm xen kẽ khu dân cư) tại Đông Sơn, xã Việt Đoàn.

- Hiện trạng vi phạm: Xây tường rào, làm nhà mái tôn, và trồng cây lâu năm;

- Địa điểm vi phạm: Thôn Đông Sơn, xã Việt Đoàn, huyện Tiên Du.

Quy định tại: Điểm a Khoản 2 Điều 13 của Nghị định số 123/2024/NĐ-CP ngày 04/10/2024 của Chính phủ Quy định về xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai.

**Ý kiến trình bày của ông Nguyễn Trọng Bút:**

- Trong thời gian từ năm 1997 đến trước ngày 01/07/2024 gia đình tôi có lần chiếm 150.0 m<sup>2</sup> là đất nông nghiệp (Không phải là đất trồng lúa, đất rừng đặc dụng, đất rừng phòng hộ, đất rừng sản xuất) do UBND xã quản lý làm đất ở tại nông thôn. (Đất thâm canh ô nhiễm nằm xen kẽ khu dân cư). Năm 1997 đến năm 2024 gia đình tôi đã làm công trình nhà tạm, xây tường rào, trồng cây lâu năm trên phần đất này.

- Nay gia đình tôi có đơn đăng ký đất đai, cấp GCNQSDĐ đối với diện tích 150.0 m<sup>2</sup> đã lần chiếm này nằm trong thửa đất số 232, tờ bản đồ số 29, diện tích 320.0 m<sup>2</sup> tại thôn Đông Sơn, xã Việt Đoàn. Gia đình tôi đã sử dụng thửa đất này làm đất ở ổn định từ đó đến nay, không có tranh chấp với ai.

- Gia đình tôi xin chấp hành mọi quy định của Pháp luật đất đai hiện hành. Đồng thời đề nghị cơ quan chức năng xem xét tạo điều kiện cho gia đình tôi được đăng ký đất đai, cấp GCNQSDĐ theo quy định của Pháp Luật. Gia đình tôi xin chấp hành đầy đủ mọi quy định của pháp luật đất đai hiện hành.

**UBND xã Việt Đoàn đã yêu cầu:**

1/ Hộ ông Nguyễn Trọng Bút chấm dứt ngay hành vi vi phạm. Đồng thời phải chịu xử lý hành chính theo quy định của pháp luật hiện hành.

2/ Buộc gia đình ông Nguyễn Trọng Bút phải đăng ký đất đai, cấp GCNQSDĐ theo quy định đối với trường hợp đủ điều kiện được công nhận quyền sử dụng đất theo quy định tại Khoản 3 Điều 11 của Nghị định số 103/2024/NĐ-CP ngày 30/7/2024.

3/ Buộc gia đình ông Nguyễn Trọng Bút phải nộp lại số lợi bất hợp pháp có được do thực hiện hành vi vi phạm.

Biên bản lập xong hồi 15 giờ 30 ngày 16 tháng 04 năm 2025, gồm 02 tờ, được lập thành 03 bản có nội dung, giá trị như nhau; đã đọc lại cho những người có tên trên cùng nghe, công nhận là đúng và cùng ký tên dưới đây; giao cho ông Nguyễn Trọng Bút 01 bản, UBND xã Việt Đoàn 01 bản, cơ quan chuyên môn cấp trên 01 bản.

Ông Nguyễn Trọng Bút được gửi văn bản yêu cầu được giải trình đến ông Tạ Hữu Quỳnh Chủ tịch UBND xã Việt Đoàn trước ngày 05 tháng 04 năm 2025 để thực hiện quyền giải trình.

**NGƯỜI VI PHẠM**

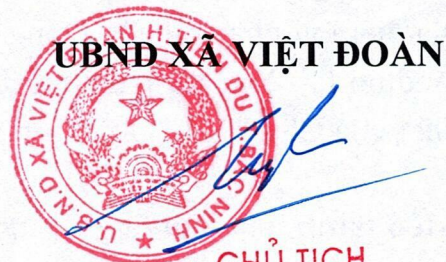
*Nguyễn Trọng Bút*

**TRƯỞNG THÔN ĐÔNG SƠN**

*Tôi*  
*Nguyễn Trọng Bút*

**NGƯỜI LẬP BIÊN BẢN**

*Nguyễn Tiến Dũng*



**CHỦ TỊCH  
TẠ HỮU QUỲNH**

Số: 05/QĐ-XPHC

Việt Đoàn, ngày 17 tháng 04 năm 2025.

## QUYẾT ĐỊNH

**Xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai  
đối với ông Nguyễn Trọng Bút - Đông Sơn, xã Việt Đoàn**

### CHỦ TỊCH ỦY BAN NHÂN DÂN XÃ VIỆT ĐOÀN

Căn cứ Luật Tổ chức Chính phủ ngày 19 tháng 06 năm 2015; Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Tổ chức Chính phủ và Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 22 tháng 11 năm 2019.

Căn cứ Luật đất đai ngày 18/01/2024;

Căn cứ Luật xử lý vi phạm hành chính ngày 20 tháng 06 năm 2012; Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Xử Lý vi phạm hành chính ngày 13 tháng 11 năm 2020.

Căn cứ Nghị định số 123/2024/NĐ-CP ngày 24/10/2024 của Chính phủ quy định về xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai;

Căn cứ vào việc hộ gia đình ông Nguyễn Trọng Bút có đơn đăng ký đất đai cấp GCNQSDĐ đối với thửa đất số 232, tờ bản đồ số 29, diện tích 320.0 m<sup>2</sup> tại thôn Đông Sơn, xã Việt Đoàn.

Căn cứ Biên bản vi phạm hành chính số 05/BB-VPHC do UBND Việt Đoàn lập ngày 16/04/2025;

## QUYẾT ĐỊNH:

### Điều 1.

1. Xử phạt vi phạm hành chính đối với cá nhân có tên sau đây:

Họ và tên: Nguyễn Trọng Bút - Giới tính: Nam (Đại diện hộ gia đình)

Sinh năm: 1961 - Quốc tịch: Việt Nam.

Nghề nghiệp: Làm ruộng

Nơi ở hiện tại: Thôn Đông Sơn, xã Việt Đoàn, huyện Tiên Du, tỉnh Bắc Ninh

Số CCCD: 027 061 006 550; Do CCSQLHC về TTXH cấp ngày 18/12/2021.

2. Đã thực hiện hành vi, vi phạm hành chính:

- Lấn chiếm đất nông nghiệp (Không phải là đất trồng lúa, đất rừng đặc dụng, đất rừng phòng hộ, đất rừng sản xuất) do UBND xã quản lý (Đất thâm trùng ô nhiễm nằm xen kẽ khu dân cư) làm đất ở tại nông thôn.

- Diện tích đất vi phạm 150.0 m<sup>2</sup>;

- Loại đất trước khi vi phạm: Đất nông nghiệp (Không phải là đất trồng lúa, đất rừng đặc dụng, đất rừng phòng hộ, đất rừng sản xuất) do UBND xã quản lý (Đất thâm trùng ô nhiễm nằm xen kẽ khu dân cư) tại Đông Sơn, xã Việt Đoàn.

- Hiện trạng vi phạm: Xây tường rào, làm nhà mái tôn, và trồng cây lâu năm;

- Địa điểm vi phạm: Đông Sơn, xã Việt Đoàn, huyện Tiên Du.

3. Quy định tại: Điểm a Khoản 2 Điều 13 của Nghị định số 123/2024/NĐ-CP ngày 04/10/2024 của Chính phủ Quy định về xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai.

4. Các tình tiết tăng nặng (nếu có): Không.

5. Các tình tiết giảm nhẹ (nếu có): Không.

6. Bị áp dụng hình thức xử phạt, biện pháp khắc phục hậu quả như sau:

a) Hình thức xử phạt chính: Phạt tiền.

Cụ thể: Số tiền bằng số: 4.000.000 đồng, số tiền bằng chữ: (Bốn triệu đồng chẵn)

b) Hình thức xử phạt bổ sung (nếu có): Không

c) Các biện pháp khắc phục hậu quả:

- Buộc gia đình ông Nguyễn Trọng Bút phải đăng ký đất đai, cấp GCNQSDĐ theo quy định đối với trường hợp đủ điều kiện được công nhận quyền sử dụng đất theo quy định tại Khoản 3 Điều 11 của Nghị định số 103/2024/NĐ-CP ngày 30/7/2024.

- Buộc gia đình ông Nguyễn Trọng Bút phải nộp lại số lợi bất hợp pháp có được do thực hiện hành vi vi phạm.

Thời hạn thực hiện các biện pháp khắc phục hậu quả: 10 ngày kể từ ngày ông Nguyễn Trọng Bút nhận được Quyết định này.

Mọi chi phí tổ chức thi hành biện pháp khắc phục hậu quả do cá nhân bị xử phạt có tên tại Điều này chi trả.

**Điều 2.** Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký.

**Điều 3.** Quyết định này được

1. Giao cho ông Nguyễn Trọng Bút là cá nhân bị xử phạt có tên tại Điều 1 Quyết định này để chấp hành.

Ông Nguyễn Trọng Bút phải nghiêm chỉnh chấp hành Quyết định xử phạt. Nếu quá thời hạn mà ông Nguyễn Trọng Bút không tự nguyện chấp hành thì sẽ bị cưỡng chế thi hành theo quy định của pháp luật.

Ông Nguyễn Trọng Bút bị xử phạt phải nộp tiền tại UBND xã Việt Đoàn trong thời hạn 05 ngày kể từ ngày nhận được Quyết định này.

Ông Nguyễn Trọng Bút có quyền khiếu nại hoặc khởi kiện hành chính đối với Quyết định này theo quy định của pháp luật.

2. Gửi cho công chức Tài chính xã để thu tiền phạt.

3. Gửi cho Phòng Tài nguyên và Môi trường, Chi nhánh văn phòng đăng ký đất đai huyện Tiên Du để thực hiện việc đăng ký đất đai cấp GCNQSDĐ theo quy định.

Quyết định này gồm 02 trang./.

**Nơi nhận:**

- Như Điều 3 (th);
- PTNMT, VPĐKĐĐ (b/c)
- TT ĐU, TT HĐND, UBND (b/c);
- Lưu: VP- HSĐC.

**CHỦ TỊCH**



**Tạ Hữu Quỳnh**